AWE Mainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM

DIABIERNA, 26 MEI 2023

TWEEDE KAMER IRITA CU VAN HUFFELEN TA BOLBE DOBLEGA PA ARUBA



Foto:Martijn Beekman

6

2

JORAN VAN DER SLOOT TA MIRA EXTRADICION PA MERCA COMO ALIVIO

3

PARCE CU A DUNA PERMISO PA CULTIVO DI PISCA PERO ESUN CU A HAYA PERMISO NO TIN INVERSIONISTA AINDA

11

MINISTER ROCCO TJON:

A LANSA E TOOLKIT DIGITAL NOBO DI CODIGO DI PROTECCION



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

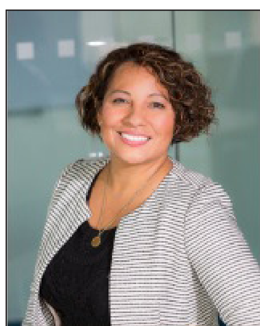
*Afl. 590.000,-

*Afl. 420.000,- + Afl. 170.000,- extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





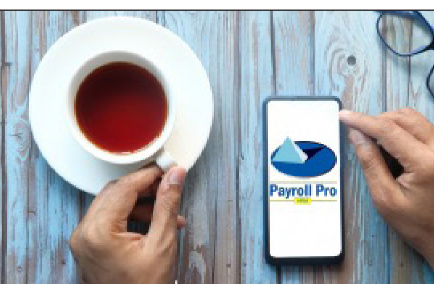


The #1 Payroll & HRM Software in the Caribbean



Payroll Pro
HRM

- Easy to Use & Always Accurate
- Complete Integration of HRM & Payroll
- 24/7 Support from Local Specialists
- On-premise or Cloud
- All Types & All Sizes of Companies incl. Government



Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

VCC International NV

REAL SOFTWARE REAL SUPPORT

www.vcc-int.com

Joran van der Sloot ta mira extradicion pa Merca como alivio

Den proximo dianan, autoridadnan hudicial di Peru, lo transporta e asesino Joran van der Sloot pa ciudad di Lima caminda e lo tin cu ser someti na un examen medico rigoroso, prome cu e wordo extradita pa Merca.

Na momento cu e pasa door di tanto e control medico y prepara un paspoort temporal pa e por biaha, varios oficial di US Marshalls Services lo tuma Joran over for di autoridadnan di siguridad di Peru.

E grupo aki lo compaña bou supervision estricto pa Merca caminda lo inicia e caso penal contra di dje, cu acusacionnan di extorsion y tambe di 'telefraude' pero ainda no ta conoci si autoridadnan Mericano lo haci uzo di un avion special of un vuelo comercial pa transporta e criminal pa Merca.

Informacionnan acumula ta mustra cu e asesino Joran ta hopi anima pa wordo extradita, caminda ya ta un hecho cu e lo keda dos aña sigur den prizon na Merca pa despues e wordo traslada bek pa Peru caminda e lo tin cu caba di sinta su castigo di 28 aña di prizon pa asesinato di e hoben Stephany Flores.

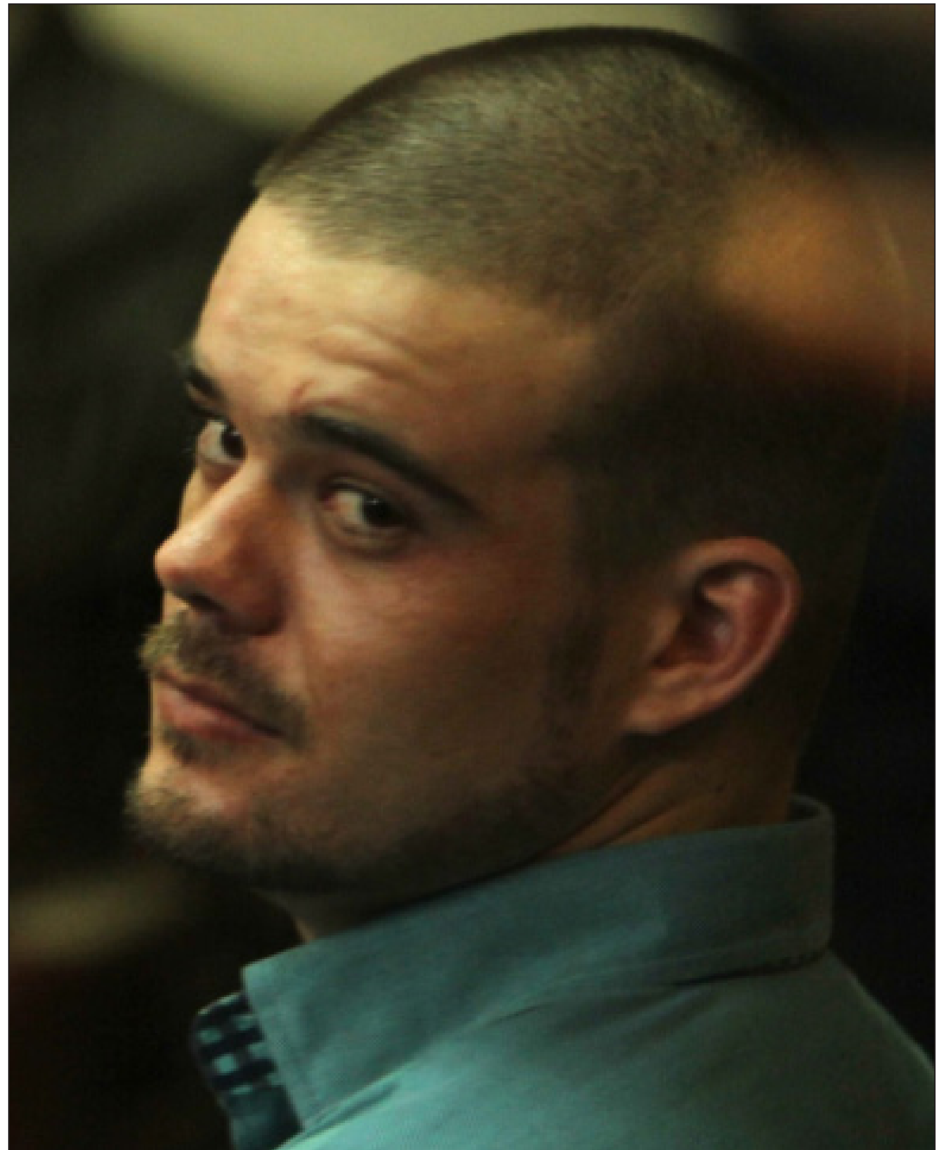
Joran ta encarcela den e notorio centro coreccional Challapalca cu ta conoci pa e temperatura cruel cu tin den e zona caminda e ta ubica y cual a pone varios organisacion di derechonan humano, pidi pa e prizon aki wordo cera.

DIVORCIO

Segun abogado di van der Sloot, esta Maximo Altez kende anteriormente a dicidi di stop di representa e asesino pero a bolbe cu'ne, Joran a entrega peticion pa divorcio for di Leidy cu kende e lo tin un yiu homber.

Motibo di separacion aki, ta e hecho cu den prizon Joran a conoce Eva Pacohuanaco di 24 aña, kende ta bishita e preso aki frecuentemente y den pasado a wordo deteni pa motibo di kier a pasa droga pa van der Sloot.

Abogado Altez ta mustra cu fuera di Eva Pacohuanaco, Joran lo tin contacto cu varios otro muhe tanto na Peru como na otro partinan di mundo, caminda pa luna nan ta manda placa p'e y e suma mensual cu Joran ta ricibi, lo ta di $400 cual e lo ta uzando pa sigui "gamble" manera ya el a bin ta haciendo caba.



Tin cantidad di muhe ta tuma contacto cu Joran caminda fuera di haci bishita na prizon, nan ta duna placa na e asesino y tambe ta hiba droga pa preso aki.

Joran su entusiasmo pa biaha pa Merca ta grandi ya cu tur cos lo ta completamente diferente, ya cu e lo ta den un ambiente mas trankilo y sigur mas humano caminda e trato cu e lo ricibi na Merca, ta diferencia masha hopi mes compara cu e trato den prizon Challapalca na Peru.

Expectativa ta cu Joran lo por ricibi castigo di un pa dos aña di prizon mirando e acusacionnan cu tin den su contra na Merca loke lo no haci mucho diferencia pa su persona, mirando cu ainda e falta casi 20 aña ainda pa sinta den prizon na Peru.

E ta mustra felis di wordo extradita pa Merca ya cu fuera di cu e condicionnan lo ta mucho mas miho, e lo tin mas contacto cu mas hende pa loke ta su adiccion pa wega di placa.

Parce cu a duna permiso pa cultivo di pisca pero esun cu a haya permiso no tin inversionista ainda



E noticia aki a sali riba rednan internacional di noticia di e sector di cultivo acuatico. Un compania internacional bou di e nomber Innovasea ta esun cu a asisti e compania local (Aruba). E empresa local ta uno cu a wordo funda na 2020, segun registro di Camara di Comercio.
Ta trata aki di Petros Aquaculture Operations VBA, cu ta registra na Santa Cruz 4.

Aparentemente ta trata di un persona conoci pa su produccion di sanger yena, segun e informacion cu a wordo suministra for di otro fuente na AWEMainta. Ramiros Beefproducts VBA ta esun cu ta doño di Petros. E nombernan cu ta aparece den Ramiros Beefproducts ta Ramiro Bartelino Dubero. Gunnar Johannes Udemar Bracelly y Iselle Marguérite Dañe. E informe ta bisa cu Innovasea a brinda apoyo na Petros pa sigura aprobacion di Gobierno pa un cultivo di pisca di 3000 tonne, riba lama grandi. E area aki ta situa na 8 kilometer southwest di costa di Aruba. E area aki ta pa produci red snapper pa Caribe y mercado Mericano.
A publica e informe aki riba e sitenan Seafood Source y The Fish Site, pero nada riba websitenan di noticianan general.

E cultivo aki habri riba lama grandi tin 16 seastation submersibel pa cultiva loke nan ta yama northern red snapper.

Pa logra yega na e permiso, e compania Innovasea a realisa consultanan amplio y a haci investigacion tambe di loke ta e miho sitio pa e proyecto aki di Petros, cu tin planea pa uza e SeaStationnan di Innovasea pero tambe otro tecnologianan pa cultivo di e tipo di pisca ariba menciona – un especie di balor pa cual tin hopi demanda p'e na Merca, pero oferta kimita y basa riba temporada, y ta bini completamente for di e industria di pesca.

Un vocero di e compania Innovasea a bisa cu e proyecto ta uno importante pa Aruba y e region y cu nan tin confiansa cu basa riba e experticio cu nan tin den proyectonan asina lo yuda sigura exito di e proyecto.

E ta un proyecto reparti den tres fase, unabes cu e parti riba lama grandi ta cla, tin e parti na tera, E lo provee 100 cupo di trabou. Ya caba a pensa pa sigui crece pa yega na 9000 ton metrico cu e meta pa diversifica e especienan y expande pa cultivo di seaweed.
Petros ta busca inversionistanan adicional pa e proyecto y ta habri pa diferente tipo di financiamento pa e fase inicial.

Den e articulo ta wordo menciona solamente cu e fundado y presidente di Petros ta Gunnar Bracelly (Hulanda).



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y mucho mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

OPINION

BBO mester tabata bon pasobra niun Gobierno a kit'e

Ma ken por!!!! Tempo cu a introduci na 2008 apenas 3% di BBO hopi den comercio a abusa cu prijs, mientras nos intencion tabata pa paulatinamente baha belasting directo locual nos a haci tambe y pa su introduccion nos compensa pueblo cu nada menos 70 miyon florin. Nos intencion tabata pa bay pa belasting indirecto.

No tabata tin BBO ariba carni, pisca, pan, fruta y un hala di cos mas. Pa castiga pueblo y yuda AVP drenta gobierno a cobra BBO ariba tur cos. E tempo ey nos a cambia tambe e tabelnan di Inkomsten belasting, a baha loonbelasting basta substancial y WB e ultimo aki cu segun mi 7%. Tambe a aumenta pensioen y onderstand!

Comercio cu AVP a start un wega di cu lo tin yen di schakels cu no tabata berdad. Si tabata tin ta pasobra nan mes deliberadamente a crea esakinan!Kico a sosode? AVP a gaña pueblo cu nan lo kita e apenas 3% di BBO y boso a yuda nan gana eleccion.

Unabes den gobierno Gabinete Eman casi 2 aña a cobra e 3% di BBO y ningun gremio a protesta y despues e caha di manipulacion di AVP y su medionan comprometi a habri nan caha di triki cu nan lo baha e BBO cu 1.5% cu tabata un triki pa yuda comercio, pasobra ningun di nan a baha prijs di ningun producto y a strica extra mas cu 150 miyon florin pa aña.

Ningun producto su prijs a baha, nan entradanan extra so a crece !! AVP a bin cu 2% extra di BAZV sosteni pa su gremio nan cu tabata un aumento di BBO, un aumento drastico di BBO, unda hopi den comercio tabata cobra bo prome sub total cu 1.5% anto ariba esaki ta klap bo e 2% BAZV extra aki, locual tabata un abuso.
Tur hende hasta Hose Feliciano tabata mira e cos aki y tabata sa cu gobierno no tin hende pa controla esaki. E tabata periodo di paga gobierno locual bo kier.

E reforma di belasting cu nos kier a trece a fracasa pa motibo di falta di control y boycott den comercio . Awe cu mi a kere cu gobierno a siña su les ata nos atrobe cu aumento di BBO, awor no ta e triki di schakels, pero no cobr'e na frontera.

Nada no por ta bon pa e gremionan ora ta MEP ta den gobierno. Ami lo kier sa ta ken a stroba, para pa defende nan. Gremionan a stop e introduccion di BTW cu Hulanda casi henter Europa pa masha hopi aña ta practica cu exito. Na Hulanda no ta 3%, pero 19.5%. Por tin partido politico contra esaki????? Ta ki miedo tin pa porfin gobierno por na un forma pragmatico controla bo omzet ora bo cumpra y paga mesora??? Ta ken ta contra? Bisa pa caba???

By the way tempo nos gabinete a introduci apenas 3% BBO tin cu a gana eleccion na 2009 y a priminti pueblo cu ta kite y no a kite. Awe BBO a pasa 4 gobierno y ainda e t'ey cu hasta comercio cu tabata contra a apoya esaki pa miedo panico di introduccion di BTW.

BBO si sigui asina cu boycott, a bin pa keda!!!! E mester por tabata bon anto!!!!! BBO di gabinete Oduber mester tabata bon ya cu tur gobierno despues te awe tin'e!!!!!Oh Lord duna mi basta aña mas di bida den e mundo yen di hipocresia y manipulacion di un pueblo.

Introduccion di BTW ta un must of lubida cu porfin gobierno, pueblo por haya su fair share y gobierno collect 22% di nos GDP na belasting. Ken ta boycott BTW su introduccion , bisa pueblo pa caba!!! Basta wega.

Nelson Orlando Oduber

Biba Un Experiencia Superior

HIPOTECA

REALISA BO PROPIO CAS

Aplica awor, y cuminsa paga despues di 6 luna

Cu un hipoteca na **Aruba Bank,** bo ta disfruta di beneficionan manera:



Guia di experto den hipoteca



Interes na midi



Financiamento te cu 30 aña

Hipoteca aproba prome cu 30 di juni 2023, automaticamente ta participa pa

GANA AWG 15.000,-

Traha bo cita cu nos Mortgage Advisors via e-appointment

Pa mas informacion, bishita
www.**arubabank**.com**/hipoteca**

Arubabank®

Tweede Kamer irita cu van Huffelen ta bolbe doblega pa Aruba

Epresion pa gabinete Wever Croes II pa introduci e 'Rijkswet Aruba financieel toezicht', esta e RAft, cu tin wordo aproba prome cu luna di October venidero pa asina Aruba por haya un areglo nobo pa pago di e sosten financiero cu Hulanda a duna durante di e pandemia.

Ayera Secretario di Estado Alexandra van Huffelen a informa Tweede Kamer cu gobierno di Aruba dificilmente lo por cumpli cu e exigencia aki prome cu 10 di October venidero ya cu henter e proceso pa introduccion di e RAft ta un trabou hopi complica.
E informacion aki suministra pa van Huffelen na Tweede Kamer, no a cay den bon tera cerca varios Parlamentario Hulandes, cu ta di opinion c'un biaha mas e secretario di estado ta doblega pa gabinete Wever Croes II.

Segun van Huffelen e fecha stipula ta practicamente inalcansabel pa e fecha di 10 di October ya cu henter e proceso ta exigi hopi trabou ainda loke a sorprende algun parlamentario.
Entre nan e miembro di fraccion di VVD, esta Roelien Kamminga kende a mustra cu ya ta pa algun tempo caba e concepto di e Rijkswet ta cla y cu e posicion tuma pa van Huffelen, esaki no a haci e situacion mas facil.



Segun Kamminga, for di 2021 ex secretario di estado Raymond Knops a yega na un acuerdo cu gabinete Wever Croes pa loke ta e concepto di ley di Raft y dia 1 1 di Februari di 2022, e concepto di ley, hunto cu conseho di Raad van State, a wordo entrega na tanto Tweede Kamer como Parlamento di Aruba.

Ambos parlamento na luna di Mei di 2022 a entrega nan comentario- y preguntanan cualnan te cu dia di awe, ainda no a wordo contesta pa motibo cu gabinete Wever Croes II, lo no ta sinti mucho pa introduccion di e ley aki.
Van Huffelen dado momento pa pone presion riba gobierno di Aruba, a informa Prome Minister Wever Croes, cu Hulanda lo no refinancia e 'coronalening' si su gobierno no coopera pa introduccion di e ley di Raft.
Ayera a bin resulta cu e ultimatum aki van Huffelen a dicidi di kita esaki for di mesa y cu awor gobierno di Aruba tin mas tempo pa atende cu esaki y lo sigui cu negociacionnan entre Hulanda y Aruba.

Informacion cu a sali publica den medionan Hulandes ta mustra cu secretario di estado ta trahando na un acuerdo pe periodo despues di 10 di October te ora cu introduci oficialmente e Raft caminda entre otro lo por reduci e interes di e suma presta.

Segun van Huffelen a mustra Tweede Kamer, esaki lo ta un tipo di incentivo pa gobierno y parlamento di Aruba pa asina elimina nan resistencia pa e Raft y introduci esaki manera palabra.



NOS MAMI, NOS SUPER HEROE

Cu un Postpaid Prime More di AWG 150 pa luna, Mama ta ricibi un Samsung A23 Gratis

Aplica pa e miho postpaid na Aruba





Weekly SPECIALS



Product	Was	Price	Unit
Potatoes Red 5lbs	ƒ8.99	ƒ5.49	Per Bag
Angus Top Round Steak	ƒ29.99	ƒ26.99	Per KG
Tomatoes Reg	ƒ6.49	ƒ5.09	Per KG
Gwaltney Sliced Bacon 12oz	ƒ13.95	ƒ10.99	Each
Cabbage Green USA	ƒ2.99	ƒ2.49	Per KG
Angus Bonelesss Soupmeat	ƒ24.99	ƒ22.99	Per KG
Apple Gala 3lbs	ƒ7.99	ƒ6.95	Per Bag
Angus Cutsmall	ƒ30.99	ƒ27.99	Per KG
Rico Jasmin Rice 20lb	ƒ59.99	ƒ49.99	Each

DIARY/FROZEN

Product	Was	Price	Unit
Katharos Griekse Yoghurt Naturel 1000gr	ƒ13.99	ƒ11.99	Each
Gortons Crispy Battered Fish 12pk	ƒ21.99	ƒ17.99	Each

HBC/GM

Product	Was	Price	Unit
EQ Cotton Swabs 375ct	ƒ5.19	ƒ4.49	Each
Floss Picks 50ct	ƒ4.09	ƒ3.69	Each

DELI/BAKERY

Product	Was	Price	Unit
Provolone Cheese	ƒ2.59	ƒ1.99	100 GR
Oven Roasted White Turkey Breast	ƒ4.49	ƒ3.69	100 GR

AVAILABLE AT SHABA AND SAVANETA

Product	Was	Price	Unit
Taksi Exotisch Fruit 1.5L	ƒ4.03	ƒ3.19	Each
Genmills Cinnamon Toast Crunch 12oz	ƒ8.29	ƒ7.49	Each
Alberto Beans Small Red Kidney Dry Bag	ƒ3.53	ƒ2.99	Each
Plenty Easy Pull Rol 1st	ƒ7.89	ƒ6.99	Each
Sunny Delight Tangy Original/ Delight Smooth 64oz	ƒ4.99	ƒ4.49	Each

SUPER Doit Center

VALID FROM
26 MAY - 01 JUNE 2023
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw

Prome Minister a reuni cu SNBA riba varios desaroyo na San Nicolas incluyendo e proyecto di hotel Secrets



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu señor Errol de Freitas di San Nicolas Business Association (SNBA) riba varios punto di desaroyo pa San Nicolas. Durante e reunion, señor de Freitas a expresa nan preocupacion pa cu e proyecto di hotel Secrets Baby Beach Aruba, cu mester a para un biaha mas. Prome Minister a indica cu Gobierno di Aruba ta comparti e mesun preocupacion y no ta di acuerdo cu e veredicto di hues y a apela e caso.

Pa Gabinete Wever-Croes II, desaroyo di San Nicolas ta un prioridad, y p'esey ta traha duro pa logra yega na un solucion pa cu e proyecto aki. Prome Minister a indica cu pa Gobierno e proyecto aki ta uno di gran beneficio mirando cu e lo crea oportunidad laboral y un crecemento economico pa Aruba na San Nicolas. Tambe, Gobierno ta invertiendo hopi placa den embeyecemento di diferente area incluyendo Baby Beach y Rodgers Beach. Tur esakinan ta un muestra di e compromiso cu Gobierno tin cu Aruba pero tambe cu e habitantenan di San Nicolas.

Prome Minister ta pidi e comunidad di San Nicolas cu ta en espera di e proyecto aki pa tene un poco pasenshi mientras ta trata e caso aki den corte. "Nos ta convenci cu e tipo di desaroyo aki tin hopi potencial y oportunidad di crecemento pa Aruba y San Nicolas. Pa e motibo aki, lo sigui lucha pa logra na haci e proyecto di hotel Secrets un realidad. Esaki ta nos compromiso cu Aruba y San Nicolas" Prome Minister a expresa.

TARA LOUNGE
by Elements
RESTAURANT
SUNDAY BRUNCH
$110 PER COUPLE | CHAMPAGNE INCLUDED
11:45 AM - 3 PM | ADULTS ONLY | CASHLESS
AC INDOOR & OUTDOOR SEATING
RESERVATIONS REQUIRED
elementsaruba.com | +297 583-1100 ext 3


ORGANIZACION
CABALLISTA
ARUBANO


FERIA
Nacional
EQUINO
ARUBA
2023
HIBAN FOTOGRAFÍA
DIASABRA
27 MEI 4:00PM
CABAY DEN TUR MODALIDAD
DIADOMINGO
28 MEI 3:00PM
JINETE Y AMAZONA
LUGAR: VILLA FLORALINA
JUEZ SR ENTHOMAR FRANCISCO

Bomberonan a kibra porta di cas, buscando dama cu algun dia no a ser mira mas

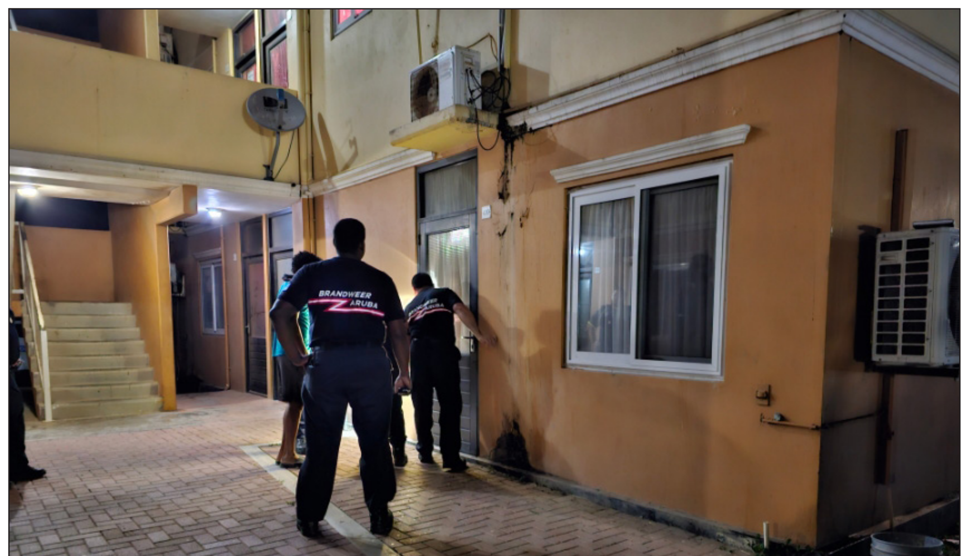
Diaranson den oranan laat di anochi, patruyanan di Playa a bay un adres den apartment complex situa na Bushiri. E motibo cu polis a bay eynan tawata debi cu pa algun dia caba nan no ta mira un habitante. Den oranan di diaranson anochi laat, un amigo di e habitante cu ta un dama, lo a yega y ya pa varios dia cu a ta presenta na e adres e persona no ta habri.

Bisiñanan a trata di mira paden, pero sin resultado. Debi na e ora laat, parce cu no ta posibel pa por a localisa un persona di FCCA, cu lo por a yega y asina bou nan autoridad habri of kibra e porta. Door di esaki, e ultimo recurso a bira pa contact Brandweer, cu a yega basta lihe. Bomberonan a analisa e situacion, pero no a logra haya nada habri y mester a bay over na kibra e porta.
Una bes paden, no a bin topa cu nada particular o sea paden e muhe di fam D. no tawata t'ey. Y na e sitio tawata wordo bisa cu ya pa mas di 3 dia no a wak e mas.

Tambe niun hende e momento eynan por bisa si e tin famia pa yama puntra. Autoridad a tira bista paden hunto cu bomberonan, pero manera nos a bisa anteriormente no a haya niun hende.

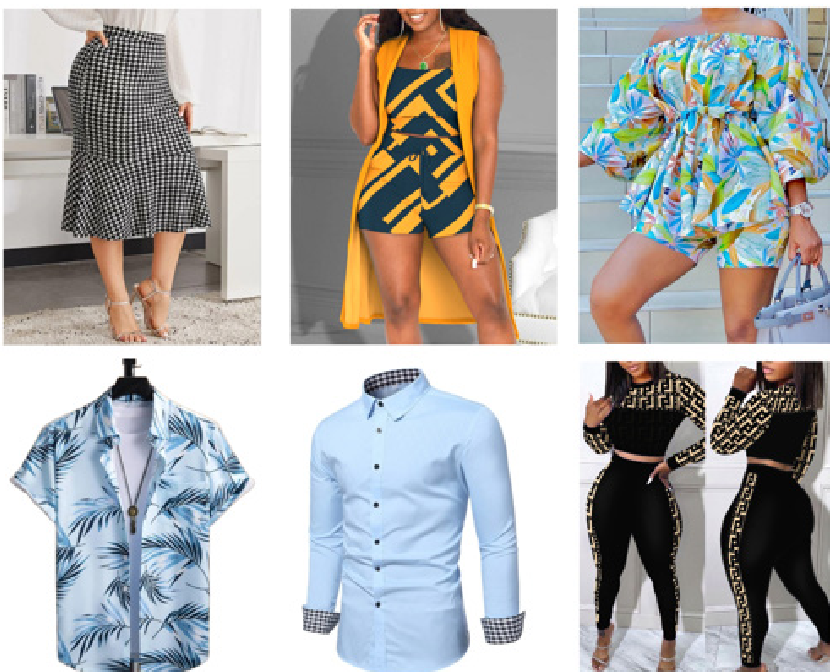
Na final bisiñanan a yuda cera e porta cu a wordo kibra, uzando un boormashin. Esaki bou presencia di polis cu puntra ken por yuda. Unda e dama ta no ta conoci.













Bin bishita nos y probecha!
Paña di bon calidad na bon prijs.

Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3
Telefon: 5646733 – 5653466
E-mail: info@carlymar.com

Minister Rocco Tjon:

A lansa e toolkit digital nobo di codigo di proteccion

Diahuebs mainta, a lansa e toolkit digital nobo di Codigo di Proteccion. Un momento sumamente importante cu lo bay garantisa conocemento continuo cerca nos profesionalnan. Un trayecto cu a inicia for di juli 2021, na momento cu pa medio di e Sociaal Crisis Plan a haci e peticion hunto cu UNICEF HULANDA, pa aplica na e fondonan di Union Europeo y Nationale Post Lotterij, di cual a logra obtene ambos fondo y asina a crea material relevante, sostenibel y duradero pa e profesionalnan na Aruba.

E toolkit digital di Codigo di Proteccion ta un muestra cla di colaboracion y cooperacion di hopi profesional den e cuater sectornan; husticia, social, salubridad y enseñansa, cu ta kere den traha preventivo riba e topico delicado di abuso di mucha. E toolkit aki ta e prome paso concreto di e centro di experticio di Departamento di Mucha y Hoben, caminda ta structura un forma di traha profesional pa keda “up to date” cu e conocemento riba e tema di abuso di mucha.

Di e forma aki ta percura pa e conocemento y e habilidad di e profesionalnan sigui expande pa traha cu e cinco pasonan di Codigo di Proteccion. Banda di esaki, e supervisornan di codigo por uza esaki durante training, curso of reunion den nan organisacion.

E topico di abuso di mucha ta uno hopi delicado, y mester haya su debido atencion. A base di esaki, tin diferente iniciativa cu a wordo tuma y a wordo implementa caba, manera e Codigo di Proteccion, pero tambe e “richtlijnen” di Ministerio Publico pa loke ta trata casonan di abuso sexual, a wordo adapta y ta mas estricto. Actualmente, nos ta trahando duro riba ubicacion di Family Justice Center, y pa prome bes Aruba tin un medico forensico. Tambe, a haci cierto cambionan den ley, y a percura pa diferente curso pa nos profesionalnan.

E solucionnan poco poco ta hayando forma y ta tempo pa actua debidamente, y nos tur ta hunga un rol sumamente importante den esaki y p’esey ta importante pa keda haci innovacion den loke nos ta haciendo diariamente. Pues, cu e introduccion di e toolkit, nos ta duna contenido na e palabra innovacion.

Segun e mandatario, e paso aki ta uno importante, mirando cu e trabou cu henter e cadena hudicial, social, salubridad y enseñansa ta eherce, ta “mensenwerk”. Na final di dia, por introduci cambio di maneho, cambio di ley, pero bo mester inverti den e profesionalnan cu ta haci e trabou. Pues, a traves di e toolkit aki, ta inverti na un manera duradero den nos profesionalnan cu ta haci e trabou importante pa sigur-







idad di nos muchanan.

Por ultimo, a gradici e “contentgroup” cu a inverti hopi ora di trabou pa por yega na e contenido. E grupo tawata consisti di varios profesional di diferente sector y instancia, cu bou liderazgo di e lidernan di cada tema, a crea un contenido completamente contextualisa y actual.

E ekipo aki conhuntamente cu sosten y guia tecnico di Augeo Foundation: Andrea y Roely y Stan van Haaren di UNICEF NL, a logra crea un producto educativo, informativo y relevante pa tur Supervisor di Codigo, Trainers Codigo y e profesionalnan na Aruba den e sectornan di enseñansa, henter area social, husticia y salubridad.

Minister Ursell Arends:

Vakantie-uitkering ta wordo paga na SABA

Carta dirigi na SEPPA



Diamars anochi un carta a sali for di Ministerio di Asuntonan di Adulto Mayor dirigi na Sra. Brito, secretaria general di sindicato SEPPA cu ta representa un mayoria di trahadonan di SABA.

Den e carta Minister Arends ta informa cu manera a wordo treci dilanti den reunion cu SEPPA y den presencia di mediador di Gobierno, lo haci tur cos na alcance pa proteha e trahadonan nan derecho y garantisa e atencion di cuido pa e clientenan di SABA. SEPPA su preocupacion tabata si trahadonan di SABA lo ricibi nan vakantie-uitkering. Un preocupacion similar na esun di comienso di aña ariba bashi-premie unda Minister Arends mester a pone fondo adicional disponibel pa esaki por a tuma luga. E fondonan aki a wordo saca for di e presupuesto destina pa asuntonan di adulto mayor y cu SABA a ricibi su parti como compensacion pa ehecuta Gobierno su maneho na bienestar di nos grandinan.

Bashi-premie y vakantie-uitkering ta loke SABA y instancianan cu ta wordo subsidia door di gobierno mester pone un banda for di e subsidio total cu nan ta ricibi durante di aña, pa ora e momento yega, e fondonan aki ta disponibel pa paga e trahadonan. Esaki ta loke SABA no a haci pa su trahadonan.

Minister Arends ta di opinion cu e trahadonan di SABA no mester wordo perhudica den e impasse aki. Minister ta confirma cu SEPPA cu ta duna instruccion pa e transferencia di AWG 1,021,434 na SABA. Cu e cantidad aki, SABA ta bolbe ricibi fondonan adicional pa trahadonan ricibi nan vakantie-uitkering cu nan tin derecho riba dje. Minister Arends ta informa tambe cu esaki ta bin cu consecuencianan, mirando cu na final di dia ta di fondonan publico ta papiando di dje y mester tene consideracion cu e presupuesto y duna cuenta di e maneho di esaki. E cantidad cu SABA ricibi pa cubri cu debernan di Bashi-premie y vakantie-uitkering lo wordo deduci di e cantidad for di presupuesto cu Land Aruba ta subsidia na nan.

Por ultimo, Minister Arends ta comparti e preocupacion pa e trahadonan y clientenan di SABA y ta spera cu por alivia nan di e preocupacion di vakantie-uitkering y cu e situacion entre Gobierno di Aruba y SABA por wordo resolvi pronto.



LUNA FOUNDATION Aruba Dogs care

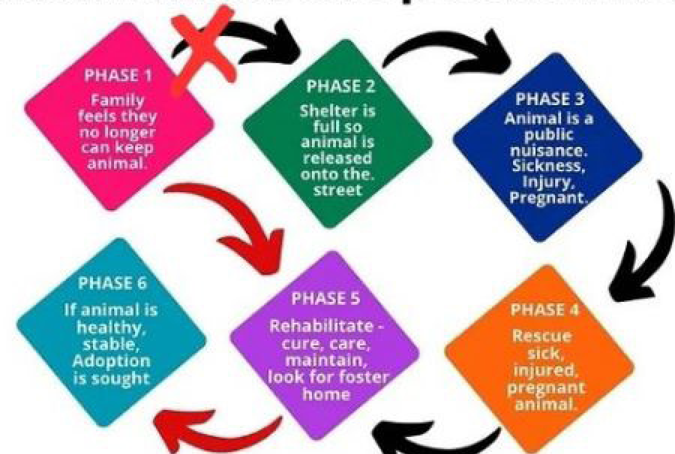
First of all, what is Foster? It is the part of the animal care process, where the foundations, after rescuing an animal, look for a TEMPORARY adoption family.
The foundations give these temporary families training, teach them how to handle the animal, and provide them with food, medicine, veterinary expenses, and all the expenses derived from the maintenance of the animal, sometimes even for many months! While looking for the final adoption family.
These Fosters are sometimes even outside of Aruba since the adoption processes for animals from Aruba can be carried out from the Netherlands and the USA as well as Aruba.
In the following graph, we see the current complete process of animal care:

FIDO SUPPORT CAMPAIGNS:
- FOSTERING ON THE ORIGIN
- VOLUNTEER TO EDUCATE FAMILIES
- SUBSCRIPTION SPONSOR FOSTER
- BE AN EXAMPLE/SOCIAL MEDIA/STREET





Interim animal care process in Aruba



We can see how LUNA FOUNDATION establishes a firewall, (red arrows), before the animal reaches the street, offering and managing to be FOSTERING to the original family, the one that is asking for help, or the one that we discover is being negligent with their animal, due to complaints from their neighbors or families.is not necesary anymore that the animals reach the street!!

FIDO FULL PROJECT : https://www.luna-aruba.com/services-8



BINGO GRANDI

11 Juni
5 pm

Available na tur punto di benta di Bingo Aruba

PUNTO DI BENTA 1/2

Noord
- Queen Euro Bingo Center
  10:30 AM - 6:30 PM
- Shaba Pastry
  8 am - 8 pm

Ponton
- Citgo Ponton
  6 AM - 10 PM
- Pineapple Express cu ta pega na Indio Stewart Lottery
  6:30 AM - 7:30 PM

Oranjestad
- Citgo Boulevard
  6 AM - 6:30 PM
- Caya Grandi Service Station
  6 AM - 10 PM

Dakota
- Toko Dakota
  6 AM - 12 PM
  3 PM - 6:30 PM
- Morocho Supermarket
  10:00 AM - 1:00 PM
  5:00 PM - 8:00 PM

Paradera
- Shiribana Bingo Center
  9 AM - 9 PM

PUNTO DI BENTA 2/2

St Cruz
- Shahai Ice Cream Parlor
  10:30 AM - 6:30 PM
- Citgo St Cruz
  6 AM - 6:30 PM
- Amistad Take Away
  Dialuna:
  11:00 AM -3:00 PM
  Diamars - Diasabra:
  11:30 AM - 10:00 PM

Pos Chiquito
- Sabana Basora Bingo Center
  10 AM - 6:30 PM

Cura Cabai
- Cura Cabai Gas Station
  6 AM- 11 PM

Brazil
- The House Lottery
  8 AM - 8 PM
  731-8680
- All in one Lucky Taurus
  12 - 7 PM

San Nicolaas
- Faby's Shop Lago Heights
  9 AM - 6:30 PM
- Citgo Essoville
  6 AM - 6:30 PM
- Gallo rojo
  6 AM - 9 PM

POWERED BY



Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras:

Minister Arends ta mucho cabes duro y tin poco boluntad pa soluciona situacion di SABA

Diahuebs mainta Parlamentario di Partido di Pueblo Arubano, AVP a duna declaracion na prensa pafo di Huize Maristella pa pone atencion riba e necesidad urgente pa gobierno soluciona e situacion di Stichting Bejaardenzorg Aruba (SABA) y no sigui bringa e directiva den corte, mientras cu e casi 300 cliente di e facilidad aki na Savaneta, como tambe esunnan na San Pedro di Verona na Oranjestad y na San Nicolas, ta core riesgo di keda sin haya e cuido geriatrico cu nan tin mester.

Tin un crisis aworaki den SABA causa pa Gabinete Wever-Croes, segun Wyatt-Ras. Pa cincuenta aña e fundacion ta brinda cuido na persona di tercer edad cu nan famia no por wak pa nan. Den e tempo ey, e necesidadnan di e clientenan a cambia y, como tal, a busca profesional cu specialidad den ouderen geneeskunde.

Esey hustamente ta e diferencia di opinion entre gobierno y SABA, pasobra Minister Ursell Arends ta kere cu SABA mester brinda solamente cuido y no ta un verpleegtehuis. Sinembargo, 75% di e clientenan tin demencia of cada cliente tin cinco pa seis condicion medico cu ta rekeri tratamento. Gobierno no ta wak esey y ta kere cu SABA mester ta djis un luga caminda e grandi por haci actividad y pasa un rato bon.

Gobierno a bin ta baha e suma di subsidio y esey ta afecta e cantidad di personal y operacion na SABA. Fuera di esey a reduci e pago di e personal cu 7.6% y no ta tene cuenta cu inflacion.

Wyatt-Ras ta kere cu Minister Arends ta comporta di forma intransigente ora cu ta nenga di sinta na mesa cu SABA uzando como argumento e echo cu no a entrega cuenta anual, mientras cu gobierno mes desde 2018 no a entrega cuenta anual na Parlamento.

“Esaki ta un situacion penoso cu ta afecta, no solamente empleado cu tin miedo di perde trabou door di cera facilidad, pero e cliente mes. Ta ciudadanonan cu a traha duro pa Aruba ta unda cu nos ta y awo ta corta den nan cuido,” e parlamentario a declara na prensa, indicando cu esey ta e maneho pa cuido di parti di Gabinete Wever-Croes. Di un banda ta corta, supuestamente obliga door di Hulanda, pero poco tempo atras, a restitui e 5.5% den AZV demostrando cu ta gobierno mes ta dicidi.



Un contraste na e vision di AVP, cu for di 2010 tabata boga pa haci SABA un verpleegtehuis cu plan pa busca profesional experto den medicina geriatrico y garantisa e miho calidad di cuido. Fuera di esey, ex minister di salud, Richard Visser a propone pa ouderenzorg cay bou di AZV, un iniciativa cu oposicion di e tempo ey a blokia.

Den Gabinete Wever-Croes II a tira esaki den scochi di Minister Arends y awo no ta cay, ni bou di cuido medico, ni tampoco asunto social, y esey ta haci financiamento mas dificil. Arends a purba introduci un departamento pa cuido di grandinan cu CAFT a desconseha pa evita mas malgastamento di placa den nombracion di famia y amigonan.

Mientrastanto AVP ta contento di mira cu sindicato di ABV a bin dilanti urgiendo pa solucion y indicando posibel accion. OPPA tambe a bin dilanti y ta propone un ouderenraad cu nan representacion.

“Ta spera cu minister en berdad por mira cu interes general di Aruba y di nos grandinan y no interes di partido E no ta un cuido pa directiva of pa personal, pero pa nos grandinan,” e parlamentario a finalisa bisando. Wyatt-Ras ta haya inaceptabel pa un minister actua di e forma arogante aki, te pa bisa cu e no ta papia cu SABA mas.

Pa haya e fondo necesario, mester tin boluntad politico. A mira con AZV a declara di tin un surplus cual a indica cu lo inverti den Respaldo y proyectonan preventivo. SABA mester ta un opcion tambe. Si SABA cay bou di AZV, lo alivia gasto di gobierno, pero parce cu Gabinete Wever-Croes no ta wak esey of no kier wak esey. Nos por permiti na Aruba cu nos grandinan ta pasa hamber.

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

No tin tempo pa babysit DIP

Pa hopi aña caba ciudadanonan di Aruba, inversionista y comerciantenan, no ta ricibiendo un bon servicio di nos Departamento di Infrastructura y Planning (DIP). Peticionnan ta pega pa mas cu 10 aña sin haya ni un contesta. Arubianonan mal sirbi y Parlamentario no ta haya contesta riba preguntanan haci na DIP, esaki ta un falta di respet completo. Di e forma aki nos no por spera cu economia di Aruba lo desaroya. Ta di lamenta, paso tin hopi hende capaz ta trahando na e departamento aki.

Mi ta contento cu nos Minister di Infrastructura a duna oido na Parlamento, particularmente na mi peticion pa e mete den DIP. E situacion no tabata aceptabel, minister a interveni y e director a haya un "toegangsontzegging". Tin hende lo mira esaki como un logro, pero ami mes no ta cla pa celebra te ora cu Aruba cuminsa ricibi un servicio optimal di nos departamento di infrastructura.

Awo, DIP tin un director interino, Sra. Dirksen. Tin biaha un director interino ta djis wanta e departemento te ora haya un director fiho, esaki por funciona ora e departamento ta sano y ta canando bon. Den caso di DIP no ta aceptabel pa djis babysit e departamento mirando cu no ta cla ki dia lo tin un director fiho na pia di trabou. Aruba no por warda mas. Claro, Sra. Dirksen lo mester un chens pa organisa su mes den su funcion nobo.



Pero, mas lihe posibel mi lo invita Sra. Dirksen pa bin den Parlamento, hunto cu Minister di Infrastructura, pa duna un splicacion di su plan di maneho y con e ta bay drecha e servicio di su departamento.

Minister a indica cu e mes no ta firma pa tereno, esey e ta laga den man di director di DIP, ya cu tin e miho bista riba e totalidad di peticion y e proceduranan.
Loke mi ta pidi nos Minister di Infrastructura ta pa percura cu DIP bin cu un maneho hopi lihe y riba ki termino ta bay fix tur e retrasonan cu tin.





PASEO HERENCIA

THE BEST ENTERTAINMENT
IN THE BEST ENVIRONMENT

- LATEST RELEASES
- RECLINING SEATING
- LASER PROJECTION
- 7.1 DOLBY SOUND
- RESERVED SEATING
- ONLINE TICKETING
- CONCESSION AND DELI

Ronella Croes, CEO di A.T.A ta mira bek riba e ultimo 40 añanan cu un sentimento di orguyo y satisfaccion:

Aruba Tourism Authority a conmemora 40 aña di presencia na Colombia

Aruba Tourism Authority a conmemora e 40 aña di existencia di su oficina na Colombia. Na e ocasion special aki a reflexiona riba tur e exito alcansa durante e ultimo decadanan y alabes a reconoce y gradici tur partner y colaborado cu a haci e logro aki posibel.

E oficina di turismo di Aruba na Colombia a habri su portanan na aña 1983 cu e meta pa promove Aruba como un paraiso turistico y posiciona nos isla como un destinacion preferi cerca bishitantenan Colombiano.

Ronella Croes, CEO di A.T.A ta mira bek riba e ultimo 40 añanan cu un sentimento di orguyo y satisfaccion. E retonan cu A.T.A. a enfrenta durante e trayectoria aki a pusha A.T.A. pa bira mas creativo den desaroyo y implementacion di strategianan di mercadeo na Colombia - un pais cu ta habri portanan y conecta Aruba cu e resto di Sur America. Danki na esfuersonan continuo y dedicacion di tur envolvi, awe Aruba por conta cu un fluho constante di bishitante for di Colombia.

For di 1980 te cu december 2022, un poco mas cu 700,000 turista Colombiano a bishita Aruba, cu ta representa 3% di e 27,000,000 di bishitante cu nos isla a ricibi for di Latino America. Na aña 2022, Aruba a yama bonbini na 1,170,000 turista y di esakinan 370,000 tawata procedente di Colombia, representando 3% di e mercado global. Pa aña 2023, A.T.A. ta proyecta un recuperacion di 105% compara cu aña 2019, cual tawata e miho aña prome cu pandemia.

E recepcion a conta cu presencia di varios invitado special, entre otro e Embahador di Reino Hulandes, Ernst Noorman, presidente di Anato, Paula Cortés Calle, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Duradero di Aruba, Geoffrey Wever, Director di Holland House Colombia, Jan Willem van Bokhoven, director actual di A.T.A. Latino America Jordan Schlipken, ex-directora di A.T.A. Colombia, María Victoria Galán.

Ronella Croes a extende palabranan di gratitud y aprecio na tur cu di un manera of otro a colabora cu oficina di turismo di Aruba durante tur e añanan pa por logra e cifranan aki. “Mi kier gradici tur nos partnernan strategico, tanto aerolinea como tour operators y agencianan di biahe cu a apoya y promove Aruba durante e ultimo 40 añanan”, tawata palabranan di e CEO. “Danki pa e confiansa, pa permiti nos





habri rutanan nobo y pa boso entusiasmo y compromiso pa bende e producto Aruba. Ronella a gradici medionan di comunicacion y creadornan di contenido tambe, cu ta sigui inspira e mercado Colombiano pa bin disfruta di nos isla feliz.

Durante e recepcion a entrega un reconocimento tambe na Embahador di Reino Hulandes na Colombia, pa gradicie pa su esfuersonan y colaboracion na Aruba y Oficina di Turismo di Aruba.

Segun Jordan Schlipken, Director di A.T.A. Latino America:

Aruba y Colombia ta comparti lasonan economico y comercial, cultural, di salud y mas cu claro - di turismo



Na ocasion di 40 aniversario di A.T.A. na Colombia, director di A.T.A. Latino America, Jordan Schlipken a elabora riba e posicion importante cu Colombia tin pa Aruba y e conexion entre e dos paisnan. No tin ningun duda cu Aruba y Colombia ta comparti lasonan economico y comercial, cultural, di salud y mas cu claro - di turismo.

Den transcurso di e ultimo decadanan, e ekipo di A.T.A. a traha duro pa crea un legado exitoso di promove nos isla na e mercado Colombiano, hunto cu socionan den e mercado. A.T.A. ta premira cu e cantidad di bishitante cu Aruba lo ricibi for di Colombia y Latino America lo sigui crece den e aña nos dilanti, mirando e aumento den cantidad di vuelo y asiento cu ta conecta Aruba cu Bogota y Medellin y tambe e introduccion di un ruta nobo entre Aruba y Cali.

E exito aki ta resultado di trabao incansabel durante e ultimo 40 añanan y e confiansa den e producto Aruba. Sigur no por keda sin reconoce e rol importante di e ekipo y ex-directornan di A.T.A. Colombia y Latino America.

Jordan Schlipken ta mira dilanti cu e mesun determinacion pa sigui cosecha e bon relacion entre Aruba y Colombia, particularmente den e sector di turismo y negoshi. Recientemente Schlipken a keda apunta como miembro di hunta di directiva di Holland House pa aña 2023 - 2024.

E meta principal di Holland House ta pa promove colaboracion y cooperacion entre empresarionan Hulandes y Colombiano, stimulando asina e oportunidadnan di negoshi entre Colombia, Aruba, Curaçao, St. Maarten y Reino Hulandes.

Esaki ta un paso importante pa sigui fortalece e conexion entre Aruba y Colombia, y ta seya e compromiso di parti di A.T.A. pa sigui inverti den e mercado Colombiano y asina logra e obhetivo di aumenta e cantidad di bishitante for di Colombia y Latino America mas ainda den futuro, creando mas diversificacion.

Campeonato Nacional di Domino Balashi 2023

Amantenan di e deporte y pasa tempo mas gusta pa nos Rubianonan, esta Domino, ta cla pa start sali. Aruba Domino Bond tin e placer di presenta e Campeonato Nacional di Domino Balashi 2023.
Aruba ta keda invita pa Diabierna awor, dia 26 di Mei 2023, pa e gran apertura, cu lo tuma luga na Centro Deportivo Betico Croes, cuminsando pa 6.30 di anochi cu un bunita desfile di e 8 team di Domino Organisa na Aruba.

E campeonato Nacional di Domino Balashi 2023, lo conta e aña aki cu e siguiente 8 team: Old Parr Dt, GoldStone Dt, Extreme Dt, Sport Boys Dt, Eagles Dt, Trappers Dt, Noord Stars Dt, Ottleys Dt. E campeonato organisa aki lo wordo hunga na diferente cede rond di Aruba, tur Diabierna y tur Diadomingo.
E aña aki un bes mas Aruba Domino Bond ta conta cu contribucion di nos compania cu mas tin nos deportenan local na pecho. Cu su productonan mas gusta y consumi durante y despues di wega, esta Balashi y Dewars.

Aruba henter ta wordo invita pa asisti na e apertura y e weganan pa asina apoya tur e teamnan di Domino organisa. Y alabes celebra 60 aniversario di Aruba Domino Bond.

Noordstars Dt. Lo sa di retene nan titulo di campeon un biaha mas, of nan rival Old Parr Dt lo tin algo di bisa? Rejuvenecemento di Team Ottley lo por sorprende? 8 team cla pa bataya.

Aruba domino Bond ta warda bo na Centro Deportivo Betico Cores pa e gran apertura cu bar y cushina na style di happy hour. Amantenan di domino....Campeonato Nacional di Domino Balashi 2023 ta start!

Minister Geoffrey Wever

Reunion cu Asociacion Nacional de Empresarios de Colombia (ANDI)

Riba 24 di mei, minister Geoffrey Wever, presidente di Kamer van Koophandel Gavril Mansur, Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y representantenan di ministerio di salubridad a reuni cu sra. Ana Milena Cortazar representatante di Asociación Nacional de Empresarios de Colombia miho conoci como ANDI.

ANDI ta un organisacion priva cu ta representa e interes di e comerciante Colombiano y tin 1450 miembro. E contribucion di comerciantenan di ANDI na e economia di Colombia ta 50% di e GDP of producto interno bruto. Cu mas di 80 aña di existencia ANDI ta fungi como e vocero pa promove y defende interes di su miembro nan, facilitando negoshi y yuda resolve "bottle-necks" caminda por.
Desaroyo sostenibel of sostenibilidad ta importante pa ANDI como representante comerciantenan. Pa 2030 ley di Colombia ta exigi tur empresa cu ta activo na Colombia pa recicla minimo 30% di tur producto cu nan ta produci (bende) na Colombia, y ANDI ta un partner importante pa sigura cu logra e meta aki. Pa 2050, e intencion ta pa Colombia su emision di CO2 ta "carbon-neutral". Actualmente tin mas di 50 empresa cu ta forma parti di ANDI cu a compromete pa sea crea, exporta of uza hidrogeno como fuel. Riba e tereno di desaroyo sostenibel, ANDI tin 8 proyecto piloto den ehecucion. Un di proyectonan ta e proyecto piloto na Bogota pa



introduci busnan cu ta haci uzo di hidrogeno.

"ANDI por ta un partner importante pa logra metanan comun entre Aruba y Colombia, y nos ta sumamente agradecido pa e reunion fructifero cu ta habri e caminda pa facilita mas comercia pa Aruba", segun minister Geoffrey Wever. E oportunidadnan pa colabora hunto mester ser explora.

Minister Geoffrey Wever ya a concorda cu lo organisa reunionnan virtual hunto cu ANDI y gremionan comercial di Aruba pa asina por siña for di otro, sostene otro, y promove colaboracion pa futuro. Tambe lo plania virtual business match-making entre diverso companianan representa pa ANDI, pa haci miho uzo di e momentum genera por medio di e Trade Mission.

Lotto ta introduci un miembro nobo di Instacash "Money Tree"!

Awe, 26 di mei, Lotto, e loteria di Aruba, ta contento di por anuncia un integrante nobo "Money Tree" den e famia di Instacash cu lo duna bo e oportunidad pa gana placa cash al instante!

Abo ta cla pa gana placa instantaneamente y no mester warda pa sorteo? Desde dialuna awo, 29 di mei Lotto lo trece un adicion mas na e famia di Instacash cu ta yama Money Tree. E wega di Money Tree ta costa solamente 2 florin cu lo tin diferente premio cash y bo por gana te cu Afl. 3.000,-!

Con pa hunga?
Bishita bo rebendedo di Lotto preferi y pidi pa bo Money Tree di Instacash desde dialuna awo. Riba e ticket bo ta wak bo Money Tree yena cu diferente simbolo. Bo ta marca e simbolonan di placa den bo Money Tree y si bo haya por lo menos cuater simbolo di placa den bo Money Tree, bo ta gana e suma cu tin den e seccion di premio parti abou.

Instacash ta duna bo e oportunidad pa hunga bo weganan preferi manera 5X The Cash, 10X The Cash, 20X The Cash,



Bingo y awo Money Tree cu ta duna bo e chens pa gana placa al instante!

Sorprendi riba dia di nurse y elogia pa su bunita trabou

Max Abecia ta empleado di luna di mei 2023 na HOH

Riba Dia di Enfermeria nurse na departamento di cuido B3, esta Max Abecia no a sospecha net nada y a keda hopi sorpresa ora el a habri porta y su departamento completo compaña pa miembronan di Hunta di Directiva, demas colega y tambe representante di Filipinas sra. Ami Henriquez Mendez. Un sorpresa y reconocemento riba e dia bunita aki cu Max no a spera y emocionnan no por a wordo controla.

Colega Max, conoci como 'the Maxfactor' of 'superMax' ta un tremendo teamplayer. E ta duna bon ehempel y semper ta duna contesta riba tur pregunta. Pues e ta para cla pa tur hende. No solamente pa coleganan, pero tambe pashentnan y nan famia y no lubida e specialistanan cu e ta trata cu hopi respet.

E ta un persona trankilo cu hopi respet pa su team y esaki ta un sentimento mutuo. E tin bon comprension pa e situacion di su pashentnan y ta haci su maximo esfuerso pa nan sinti nan mes mas comodo cu ta posibel. E ta yuda unda cu e por semper na beneficio di e calidad di e cuido di pashentnan.

Ademas, Max ta duna guia na studiantenan y ta controla e 'voorbehouden handelingen' di tur enfermero na HOH. E ta un persona creativo y semper ta enfoca pa trece solucion unda cu tin mester. Tambe su talent pa cu computer ta tremendo. Banda di esaki e ta un persona hopi motiva. Riba departamento B3 e ta un e 'verpleegkundige met coördinerende taken' (VCT) y ta un miembro activo di e HulpVerlenersTeam. E ta mira e situacion den su totalidad y ta purba di soluciona inmediatamente problemanan cu surgi.

Max ta un di nos profesionalnan den enfermeria cu hopi dedicacion y pasion pa su trabou, pero tambe hopi humilde. Manera e mes ta bisa 'e elogio aki no por a sosode sin e team completo'. Ful e team merece di ta empleadonan di luna hunto". No tin hopi colega manera Max. Hospital ta orguyoso di tur empleado cu ta contribui na eleva e calidad di nos cuido medico na Aruba. Y pa luna di mei, un reconocemento fantastico pa Max riba un dia masha special. Masha pabien Max!







TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555



Prome Minister ta felicita Minister Tjon y henter veld social cu avancenan den cuadro di proteccion di muchanan

Diahuebs a tuma luga presentacion di e asina yama "Toolkit digital" di Codigo di Proteccion. Prome Minister Evelyn Wever - Croes a hiba palabra na e ocasion, resumiendo e trayecto y proceso cu e profesionalnan a encamina. Prome Minister a felicita Minister Rocco Tjon y tur e profesionalnan cu a traha hunto pa e logro aki.

Capacity-building ta un termino masha uza den e temponan aki y sigur nos ta puntra nos mes, kico esaki por nifica pa nos isla y su profesionalnan. For di juli 2021 un ekipo chikito (Glenda Hernandez, Stan van Haaren, Anna Kroon y Sue-Ann Ras), tabata consciente cu recurso financiero ta un reto y p'esey mes a dicidi pa haci henter e proceso amplio pa aplica pa e fondonan Europeo cu algun proyecto particularmente cu e meta, con pa haci Codigo di Proteccion algo duradero y sostenibel pa nos profesionalnan. Tabata un sorpresa grandi y alentador, ora cu e noticia a yega cu Aruba a bin na remarca pa haya fondo den luna di december 2021 y mas ainda cu hasta a haya un parti di fondo for di Nationale Post Lotterij di Hulanda.

Si nos para keto un rato na e termino; Capacity-building, esaki ta defini como e proceso di desaroya y fortalece e habilidad-, insticto-, capacidad-, proceso- y recursonan cu e organisacionnan y comunidad mester pa sobrevivi, adapta y prospera den un mundo cu ta cambia rapidamente.

Aruba, pa chikito cu e por ta, nos profesionalnan sigur ta hopi bon ekipa cu experiencia, experticio, conocemento y habilidad. Y talbes ora a cuminsa crea e contenido di e toolkit digital Codigo di Proteccion, cu tabata na maart 2022, talbes e tempo ey tabatin cierto duda y kisas hasta miedo. Sinembargo e team di lider di cada tema (Surella Croeze, Efraim Suurendonk, Jullie-Ann Thode, Laura Rumahloine y Sue-Ann Ras), conhuntamente cu e contentgroep a sa di presenta e necesidadnan principal relaciona cu uzo y conocemento di Codigo di Proteccion.

E contentgroep tabata consisti di varios profesional di diferente sector y instancia, cu bou liderazgo di e lidernan di cada tema, a crea un contenido completamente contextualisa y actual. E contentgroep tabata consisti di: Surella Croeze, Efraim Suurendonk, Jullie-Ann Thode, Laura Rumahloine, Sue-Ann Ras, Dorilis Werleman, Deborah Lejuez, Swinda Dumfries, Johnny Boekhoudt, Jeanmiree van der Werf, Jermin Bell, Gwendolyn Tromp, Cinthia Quant, James Sneek, Stephanie Croes, Marelene v.d. Linden y Joanne Seferina. E team aki conhuntamente cu sosten y guia tecnico di Augeo Foundation: Andrea y Roely y Stan van Haaren di UNICEF NL, a logra crea un producto educativo, informativo y relevante pa tur Supervisor di Codigo, Trainers Codigo y e profesionalnan na Aruba den e sectornan di enseñansa, henter area social, husticia y salubridad.

Desde 1 di april 2021 Codigo di Proteccion a drenta na vigor y ta un proteccion pa nos muchanan di 0 te 18 aña. No tabatin un draaiboek y su implementacion tabata basa riba "action learning". Y si tin un cos cu sigur e team di Codigo, cu awor 2 ta resorta bou di e Departamento di Mucha y Hoben, tabata boga pe for di comienso ta, pa duna atencion continuamente na e profesionalnan cu ta traha sea directo of indirecto cu mucha.





Ta di aplaudi cu ya tin un investigacion haci relaciona cu e implementacion di Codigo di Proteccion, conhuntamente cu sra. Eugene Clementia di Universidad di Aruba, unda cu e investigacion aki ta indica cu Codigo di Proteccion tin potencial riba varios aspecto, manera; e profesionalnan ta opina cu por uza Codigo di Proteccion pa tur tipo di abuso di mucha, si e profesionalnan uza Codigo di Proteccion por contribui na detecta inmediatamente y preveni abuso di mucha, reduci incidente di abuso di mucha y Codigo di Proteccion ta parti di un acercamento preventivo sostenibel den caso di abuso di mucha na Aruba.

Eugene Clementia y Sue-Ann Ras ta bezig ta finalisando esaki pa finalmente presenta henter e documento como e resultado na boso. Cu e investigacion aki, DMH ta haya un miho bista con pa sigui den e siguiente periodo pa haci Codigo di Proteccion mas fuerte y asina contribui na un miho futuro pa nos muchanan, cu sigur merece esey y nos como Gobierno di Aruba ta comprometi tambe cu esaki.

No por keda sin menciona e importancia pa highlight e sintimento di gratitud cu Union Europeo, cu ta kere den nos hendenan y pais. Child safeguarding ta un exigencia di e Comision Europeo, y ta e accion cu mester tuma pa promove e bienestar di nos muchanan y proteha nan di tur daño. Proteccion kiermen, proteha nos muchanan di abuso y maltrato, preveni daño (fisico, emocional) na desaroyo y salud di nos muchanan, sigura cu nos muchanan ta crece cu e provision di sigur-idad y cuido efectivo, tuma accion pa permiti pa tur nos muchanan tin un miho resultado y asina por ta ciudadano bon forma y educa pa contribui na desaroyo di su dushi isla.

Finalmente, Prome Minister Wever - Croes a enfatisa cu conhuntamente cu Minister Tjon y henter Gabinete, a pone atencion na tur loke ta bienestar, proteccion y siguridad di nos muchanan y esey no lo cambia. "Semper por sigui conta cu mi sosten incondicional pa nos sigui traha hunto cu un solo meta y vision, pa brinda un miho Aruba pa nos futuro generacion." Prome Minister a gradici Minister Tjon, e profesionalnan cu a traha cu alma y cuerpo y tambe Augeo Foundation y Unicef NL, pa e logro. "Boso a demostra cu ora nos ta kere den algo y nos traha hunto, nos ta logra cosnan grandi y nos por logra aun hopi mas," Prome Minister Wever - Croes a finalisa.

Fortaleza pa Famia

Ay di esnan cu ta un piedra di trompica, y ta causa tentacion pa hende

AY di esnan cu ta yama loke ta malo, bon, y loke ta bon malo, y loke ta scuridad luz, y loke ta luz scuridad, loke ta marga, dushi, y loke ta dushi marga (Isaias 5:20)

Ay di esnan cu ta campeon den bebemento di biña y homber experto den mesclamento di bibida sterki (Isaias 5:22).
Ay di esnan cu ta hustifica e malbado pa placa pasa bao di mesa, y ta kita derecho di esnan cu ta husto (Isaias 5:23).
Ay di esnan cu ta hala inikidad, cu cabuyanan di engaño, y pica manera cu cabuya di hala garoshi (Isaias 5:18).

Y ken cu ricibi un mucha asina den Mi nomber, ta Ami e ta ricibi, ma ken cu haci un di e chikitonan aki cu ta kere den mi trompica, ta miho pe cu un piedra di molina pisa wordo colga na su garganta, y cu e wordo hoga den profundidad di lama (Mateo 18:5+6).

Ay di e mundo pa motibo di e tentacionnan. Pasobra ta inevitabel cu tentacion lo bini: Ma ay di e hende ey pa medio di ken e tentacion ta bini (Mateo 18:7).

Dios ta un Dios di orden y no un Dios di desorden, e a crea e mundo den un orden, pa asina e mundo por duna alabansa na Dios. Pero e enemigo a sembra desorden, y nos tur ta mirando awe rond mundo e fruta di e desorden. Hopi biaha prome cu tuma un decision, nos mester tene cuenta, con e asunto aki ta wordo mira den bista di Dios, pa nos no ta un piedra di trompica, pa nos prohimo.

Si un mayor no ta educa, coregi, disciplina, ni tampoco alimenta su yiu corectamente, e ta bira un piedra di trompica pa su propio yiu. Hopi mucha(hoben) ta den problema pa motibo di e forma di bida y actitud di nan mayornan y asina nan a trompica. Ora un mayor ta laga un mucha haci manera e kier sin instrui e mucha den e caminda di Dios, nan ta responsabel ora e mucha trompica.

Esun cu ta bisa cu e ta den luz y sinembargo ta odia su ruman, ta den scuridad ainda. Esun cu ta stima su ruman ta permanece den luz y no tin motibo den dje pa trompica (1 Juan 2:9-10).

Laga nos tene bon cuenta cu, Mentira, Odio, Envidia, Orguyo, Falta di pordon y Arogancia ta piedra di trompica den bida di hende.

Tur esnan cu ta rechasa Cristo Hesus, como Señor y Salbador lo trompica, y ta cay bao di condenacion pasobra nan no a kere den e yiu unigenito di Dios (Juan 3:18).

P'esey ta un inmenso dolor pa mira leynan wordo cambia mundialmente, cu lo pone hende trompica awor, y lo pone e futuro generacion trompica, y hasta muchanan di scol lo cana cu dolor, pasobra e sistema di mundo hunto mayornan y mandatarionan a tuma decisionnan contra e palabra di Dios.
Laga nos no lubida locual ta para skirbi den Josue 24:15.

Ma ay di boso, escribanan y fariseonan, hipocritanan, pasobra boso ta cera e reino di cielo pa hende, pasobra boso mes no ta drenta, ni esnan cu ta drentando, boso no ta laga drenta (Mateo 23:13).

No ta tempo pa nos tuma ningun decision sin consulta cu Dios prome, pasobra nos mester ta un bendicion pa otro, y no un strobacion pa otro. Si hasta den nos trabao nos tin di tuma un decision contra e Palabra di Dios, nos mester samina nos consenshi y wak kico ta bini prome, Dios of e mundo.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Chauffeur bou influencia a drenta mondi cu su pickup





Diaranson den oranan di anochi na altura di e rotonde di Macuarima, un pick-up blanco maneha pa un homber pa un of otro motibo a perde control y a drenta mondi cu su pickup. E habitantenan despues di a scucha un zonido hopi fuerte a core bay mira y a bin topa cu un pickup pega den mondi. E pickup a hera dal contra un palo di luz, e chauffeur tabata mustra bou influencia.

Mesora a pidi pa presencia di polis, na yegada enberdad polis a ripara cu e chauffeur tabata bou influencia, pero e chauffeur a keda calmo y a coopera completamente cu polis. Pa e motibo aki y e chauffeur tabata basta cerca di su cas, polis a dicidi di dun'e un lift pa su cas pa e bay drumi y mainta pasa busca su yabi auto na warda di polis y pa asina e por busca su pickup.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa
E ta restaura mi alma".
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di señor nos mama,
wela, ruman y tanta stima:

Griselda Theresia Maduro

Mihor conoci como:
"Gracy, Grace, Oma, Teti y Tante Grace "
*19-01-1945 †18-05-2023

Na nomber di su:
Yiu:
Marc de Man

Nietonan:
Marc Kock
Xendrick de Man

Rumannan:
Rudy y Sofia Maduro-Kock
Nick Mary Jane Maduro

Staff y personal di Cas di Machi.

Sobrino(a)nan, henter famia, amistad y conocirnan ta invita tur amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar **Diabierna 26 di Mei 2023** di 9or am pa 11or am na Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa santana catolico na Playa.

Enbes di manda flor of krans lo tin un donation box pa cas di machi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas





"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Eduardo Tromp

Mihor conoci como: "Eddy" of Edchi"
*06-08-1942 - †24-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Nos disculpa cu nos no ta ricibi bishita di condolencia ni prome y despues di entiero.



Cerca Dios mi ta na paz
Manera un yiu cerca su mama
Salmo 131

Cu profundo tristesa na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayese cristianamente nos yiu, ruman , tata, omo, primo y welo stima



Lorenzo Roberto Clement

Mihor conocí como Renzo
*21 augustus 1967 - †12 mei 2023

Na nomber di su:
Mayornan:
Robert (Ronny) y Mathilda (Dela) Clement

Yiunan:
Kimberley
Priscilla
Jennifer
Kaylee

Nietonan:
Yaïro
Ocean

Ruman:
Robert (Eric) Clement y Sherrylou (Sherry) Maduro

Sobrinonan:
Jerrick Clement y yiu Jaydrick Clement
Ericson Clement

Omo y tantanan:
Angela y Eddie Clement
Leo y Maria (Mely) Lampe
Filomena Meulens y famia
Thelma Rock y famia
Norma Clement y famia
Grace Clement y Famia
Veronica Clement y famia
Roland Clement y Elvira Clement y famia
Marcelo Clement y Famia
Daniel Clement

Primo y primanan y demás famia:
Clement, Lampe, Maduro, Meulens, Rock, Aartsen, Janssen, Boekhoudt y conocirnan.

Ta invita pa acto di despedida di nos defunto stima cual lo tuma lugar **diaranzon 31 mei 2023** di 9 am -11 am na Aurora funaral Home.

Despues lo hiba shinishi di nos defunto stima pa santa Catholico na Paradera.

Nos ta lamenta cu después di ceremonia di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa pa den e momento nan di tristesa aki si nos por a lubida di menciona algun familiar.



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu tur locual ela significa pa nos, nos ta participa fayecimento di nos casa, mama, wela, bisawela, ruman y amiga:



Sra. Teófila H. D. Croes-Croes

Cariñosamente yama "Eta of Mamai"
Ex propetario di Eta's Grocery y Angochi Grocery
*08-01-1938 - †22-05-2023

Na nomber di su:
Esposo: Egidio "Ildo" Croes

Yiunan:
Everett "Retty" – Ingrid Croes-Kelly & famia
Mirian Croes & famia
Mayra – Carl "Kenneth" Orman-Croes & famia
Randolph "Randy" – Ruthling "Ruth" Croes-Geerman & famia

Nieto- y nietanan:
Evertson – Taiza Croes-Wever (Hulanda)
Cresci-Anne Croes (Hulanda)
Shandeeh Croes – Arjay Thijsen (Hulanda)
Lorraine – Nelson Molina-Croes & famia
Saul Croes – Carolina Willems & famia
Carlmaykel Orman (Hulanda)
Mariahcarly Orman
Randrick Croes (Hulanda)
Jean-Pierre – Lizzy Croes-Aguilar (USA)

Mescos cu Nietanan:
Belén Claessens
Brislyn Vrolijk

Bisanieto - y bisanietanan:
Amira Molina
Eliza y Elias Croes

Mescos cu yiu:
Maria (Maaike)-Frenky Herms-Ridderstap & famia
Juan (Juancho) – Aisha Ridderstap-Anthony & famia
Alfonso (Onno) – Zulayma Ridderstap-Croes & famia

Yerno:
Raul Croes

Rumannan:
†Fabiano (Betty) - †Hilda Croes-Lopez & famia
Teofila (Henita) Wessels-Croes & famia
Andresito (Dichi) – Mariana Croes-van Dijk & famia
Mercedes (Selly) Croes & famia (Hulanda)
Remigia (Baby) – Enrique (Jo) Bello-Croes & famia
Lermiet (Jem) – Diana Croes – Krebbeks & famia
†Angelio (Angel) – Rosa Croes-Kelly & famia
Marciano (Mai) Croes- Irma Renfrum & famia
Vincent (Nino) – Lena Croes-Curiel & famia
Mirto Croes – Yvonne Maduro & famia
Karin Croes & famia (Hulanda)
Marcolino (Lindo) Croes

Ayudantenan:
Simona Lacle
Olivia Carrasquero
Maidelis (May) Gomez
Emila Velnois

Cuñanan:
†Aida -†Romulo Croes & famia
†Elsa – †Juan Winterdaal-Croes & famia
†Isidora (Doortje) Tjon Sie Fat-Croes & famia
†Maria (Anna) – †Henry Acosta-Croes & famia
†Odulio (Dufie) – Felesita (Sita) Croes & famia
†Juan (Bebe) – Ilogia Croes-de Mei & famia
Juan (Essy) - Aurora (Lola) Croes-Tromp & famia
†Bertha Britten & famia
Teresita (Sita) Geerman
Marjorie Gamarra

Suegro & Suegranan:
Farina – Bernardo Croes
Theodoor - †Edia Orman
†Maria – Alejandro Geerman
†Eduardo Kelly - †Crescensia Kelly-Tromp
Ihanan, Sobrino- & sobrinanan y conocirnan.

Amigo- & amiganan di cas:
Olivia Benshop
Mena Alders
Rosly - Roly Werleman-Croes
Hubert – Mariana Croes
Farina – Bernardo Croes
Mai – Dora Maduro

Demas famia:
Croes, Orman, Kelly, Geerman, Wever, Molina, Willems, Aguilar, Lopez, Flanegin, van Dijk, Krebbeks, Curiel, Bello, Winterdaal, Tjon Sie Fat, Roos, Maduro, Acosta

Condolencia lo tuma lugar diabierna 26 mei 2023 di 7'or pa 9'or di anochi na cas Sta Cruz 360-A

Acto di entiero lo tuma lugar **dialuna 29 mei 2023** di 12'or pa 3:30 di atardi na cas Sta Cruz 360-A, despues lo sali pa bai Misa Inmaculada Concepcion pa un respons.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in broswer".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!



 www.awemainta.com

 www.facebook.com/AWEMainta

 5880022

 info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com